



QUEER LISBOA 14
14º Festival de Cinema Gay e Lésbico de Lisboa
17 a 25 de Setembro de 2010, Cinema São Jorge

QUEER LISBOA 14
14th Lisbon Gay and Lesbian Film Festival
17th to the 25th September 2010, Cinema São Jorge

Total de Filmes Programados | **Total Programmed Films** 118
Número Total de Sessões | **Total Screenings** 67

24 Longas-Metragens de Ficção | **Feature Films**
31 Documentários: longas, curtas-metragens e docu-ficções |
Documentaries: features, shorts and docu-fiction
63 Curtas-Metragens de Ficção e Experimentais | **Narrative and
Experimental Short Films**

Secção Competitiva para a Melhor Longa-Metragem | **Competition
Section for Best Feature Film** 10
Secção Competitiva para o Melhor Documentário | **Competition
Section for Best Documentary** 10
Secção Competitiva para a Melhor Curta-Metragem | **Competition
Section for Best Short Film**
Ficção | **Narrative** 26
Documentário | **Documentary** 4

Filme de Abertura (Longa-Metragem) | **Opening Night Film
(Feature Length)** 1

Filme de Encerramento (Longa-Metragem) | **Closing Night Film
(Feature Length)** 1

Sessão Especial | **Centrefold Screening** 1

Curta-Metragem Fora de Competição | **Non Competition Short
Film** 1

Panorama Longas-Metragens Fora de Competição | **Non
Competition Feature Film Panorama** 4

Ciclo de Cinema Queer Suíço: Os Fazedores de Suíços | **Swiss Film
Program: The Swiss Makers** 9

Queer Art
Corpos Performativos, Géneros Performativos: Do feminismo sexo-
positivo à pós-pornografia queer | **Performing Bodies, Performing
Genders: From sex-positive feminism to queer post-pornography** 3
Performance e Arte Vídeo | **Performance and Video Art** 18

Sessão Especial RTP 2 | **RTP 2 Special Screening** 1

Queer Pop
Documentários | **Documentaries** 1
Telediscos | **Music Videos** 19

Noites Hard | **Hard Nights** 23

Espaço da Memória / Queer Memory 2010 6

**O Queer Lisboa 14 apresentou 12 primeiras obras de
novos realizadores, um valor que representa 10% da sua
programação total.**

**Queer Lisboa 14 presented 12 first films by new
filmmakers, a figure that represents 10% of the total
program.**

**O Queer Lisboa 14 apresentou 7 primeiras obras no
formato de longa-metragem, de ficção ou documental.**

**Queer Lisboa 14 presented 7 feature length debuts, be
them in fiction or documentary.**

**ESPECTADORES – NÚMEROS OFICIAIS
AUDIENCE ATTENDANCE – OFFICIAL FIGURES**

Exibições Cinematográficas | **Film Screenings**
7.456 espectadores | **spectators**

Actividades Paralelas | **Parallel Events** – Queer Pop
110 espectadores | **spectators**

Actividades Paralelas | **Parallel Events** – Espaço da Memória |
Queer Memory
306 espectadores | **spectators**

Pré-apresentação do Queer Lisboa 14 “El Cuarto de Leo” (8 de
Junho 2010) | **Queer Lisboa 14 Pre-Presentation “Leo’s Room”**
381 espectadores | **spectators**

Número Total de espectadores do Queer Lisboa 14 | **Total
attendance of Queer Lisboa 14:**
8.253 espectadores | **spectators**

O Queer Lisboa 14 manteve o número médio de espectadores em relação à sua edição anterior (que contou com 7.963 espectadores), estabilizando-se próximo dos 8.000. O Queer Lisboa 12 (2008), com 7.818 espectadores havia tido um crescimento de 26% no número oficial de espectadores em relação à edição de 2007 (na qual teve 6.183 espectadores), de 85% em relação à sua edição de 2006 (na qual teve 4.228 espectadores) e de 100% em relação à sua edição de 2005 (na qual teve 3.924 espectadores). Num espaço de 4 anos o Queer Lisboa dobrou o seu número de espectadores.

Queer Lisboa 14 maintained its average number of spectators, compared to its previous edition (7.963 spectators), with approximately 8.000 spectators. Queer Lisboa 12 (2008), with 7.818 spectators, had had a 26% increase in its audience attendance compared to the official 2007 Festival figures (in which it had 6.183 spectators), an 85% increase compared to its 2006 edition (4.228 spectators), and a 100% increase compared to its 2005 edition (3.924 spectators). In 4 years Queer Lisboa doubled its number of spectators.

FILMES REPRESENTADOS POR PAÍS FILMS REPRESENTED BY COUNTRY OF ORIGIN

EUA | USA 30
Suíça | Switzerland 13
França | France 12
Alemanha | Germany 11
Espanha | Spain 10
Portugal | Portugal 8
Suécia | Sweden 8
Canadá | Canada 5
Argentina | Argentina 4
Austrália | Australia 4
Brasil | Brazil 4
Noruega | Norway 4
Reino Unido | United Kingdom 4
Áustria | Austria 3
Israel | Israel 3
Dinamarca | Denmark 2
Bahamas | Bahamas 1
Chile | Chile 1
Filipinas | Philippines 1
Itália | Italy 1
Países Baixos | The Netherlands 1
Polónia | Poland 1
Singapura | Singapore 1
Uruguai | Uruguay 1

Portugal, a par da Suécia, foi o 6º país mais representado na programação do Queer Lisboa 14, a seguir aos E.U.A. (1º), à Suíça (2º), França (3º), Alemanha (4º) e Espanha (5º).

Portugal, alongside Sweden, was the 6th most represented country in the Queer Lisboa 14 program, following the U.S.A. (1st), Switzerland (2nd), France (3rd), Germany (4th), and Spain (5th).

Nota: para esta estatística são considerados todos os países de co-produção de cada filme programado.

Please Note: for these statistics, all co-production countries are taken in consideration.

ESPAÇO DA MEMÓRIA / QUEER MEMORY 2010
Sala 2, 18 a 24 de Setembro, 19.00h – 22.00h
Theatre 2, 18th to the 24th September, 7PM – 10PM

DESAFIO AO PÚBLICO: Histórias de Preconceito
18 a 24 de Setembro, 19.00h – 22.00h, Sala 2
CHALLENGING THE AUDIENCE: Stories of Prejudice
18th to the 24th September, 7PM – 10PM, Theatre 2

O público do Queer Lisboa foi desafiado a colocar-se perante uma câmara de vídeo para – durante um minuto e elaborando sobre a noção do preconceito –, falar, ler um poema, excerto de um livro ou artigo de jornal, desenvolver um discurso improvisado ou performance, evocar uma memória ou defender um ponto de vista.

The Queer Lisboa audience was challenged to put itself in front of a video camera to – during a whole minute and elaborating on the notion of prejudice – speak, read a poem, a book excerpt or news article, develop an improvised speech or performance, evoke a memory or defend a point of view.

WORKSHOP DE TANGO QUEER
18 e 25 Setembro, 16.00h – 17.30h, Cabaret Maxime
QUEER TANGO WORKSHOP
18th and 25th September, 4PM – 5.30PM, Cabaret Maxime

Workshop de Tango Queer ministrado por Joana Ruival e Elena Gonzalez em que foram abolidos os códigos tradicionais dos pares homem-mulher.

Queer Tango Workshop taught by Joana Ruival and Elena Gonzalez where the traditional male-female codes are abolished.

PROGRAMAÇÃO DIÁRIA | DAILY PROGRAM:

SÁBADO, 18 DE SETEMBRO DE 2010
20.00h – Sala 2 – Abertura oficial do Espaço da Memória e do Desafio ao Público
SATURDAY, 18th SEPTEMBER 2010
8PM - Theatre 2 – Official opening of the Espaço da Memória and Challenging the Audience

DOMINGO, 19 DE SETEMBRO DE 2010
21.30h – Sala 2 – PALAVRAS QUEER: Lorca por Luís Miguel Cintra
SUNDAY, 19th SEPTEMBER 2010
9.30PM – Theatre 2 – QUEER WORDS: Lorca by Luís Miguel Cintra

Conversa com o actor e encenador Luís Miguel Cintra acerca da sua experiência de encenação de textos do dramaturgo espanhol Federico García Lorca e recriação de excertos de espectáculos do autor com Luís Miguel Cintra, Luís Lucas e Luís Assis.

Conversation with actor and stage director Luís Miguel Cintra on his experience on staging Spanish playwright Federico Garcia Lorca, and re-enactment of an excerpt of a show, with actors Luís Miguel Cintra, Luís Lucas, and Luís Assis.

SEGUNDA-FEIRA, 20 DE SETEMBRO DE 2010

19.30h – Sala 1 – MARROCOS (1930), de Josef von Sternberg
21.30h – Sala 2 – AS NOSSAS DIVAS: Marlene Dietrich por Lia Gama

MONDAY, 20th SEPTEMBER 2010

7.30 – Theatre 1 – MOROCCO (1930), by Josef von Sternberg
9.30 - Theatre 1 – OUR DIVAS: Marlene Dietrich by Lia Gama

Exibição do filme *Marrocos* (1930), de Josef von Sternberg, numa cópia de 35mm gentilmente cedida pela Cinemateca Portuguesa. Conversa com a actriz Lia Gama acerca de Marlene Dietrich e interpretação de temas da actriz e cantora.

Screening of the feature *Morocco* (1930), by Josef von Sternberg, in a 35mm print gently loaned by the Portuguese Cinematheque. Conversation with actress Lia Gama on Marlene Dietrich, with an informal interpretation of songs by the actress / singer.

TERÇA-FEIRA, 21 DE SETEMBRO DE 2010

23.30h – Sala 2 – SOUNDS QUEER: Anunamanta

TUESDAY, 21st SEPTEMBER 2010

11.30PM – Theatre 2 - SOUNDS QUEER: Anunamanta

Showcase dos Anunamanta, trio que se assume como um grupo Punk Fado Hard Tango Indie Folk.

Showcase by Anunamanta, a trio exploring Punk Fado Hard Tango Indie Folk sonorities.

QUARTA-FEIRA, 22 DE SETEMBRO DE 2010

17.00h – Sala 1 – CABARET (1972), de Bob Fosse
19.00h – Sala 2 – CLÁSSICOS COMENTADOS: Conversa sobre o filme *Cabaret* com Eduardo Pitta

WEDNESDAY, 22nd SEPTEMBER 2010

5PM – Theatre 1 – CABARET (1972), by Bob Fosse

7PM – Theatre 2 – COMMENTING THE CLASSICS: Conversation with Eduardo Pitta on *Cabaret*

Exibição do filme *Cabaret* (1972), de Bob Fosse, numa cópia de 35mm gentilmente cedida pela Cinemateca Portuguesa. Conversa com o crítico literário Eduardo Pitta à volta do filme, considerado uma obra de referência da cultura queer, para isso ajudando a personagem do homossexual Bob Roberts e o sexualmente ambíguo mestre de cerimónias do The Kit-Kat Club, mas também pelo facto de se tratar de um musical, pela presença de Liza Minnelli e, claro, a sombra permanente de Christopher Isherwood em cuja obra se inspira.

Screening of the feature *Cabaret* (1972), by Bob Fosse, in a 35mm print gently loaned by the Portuguese Cinematheque.

Conversation with book critic Eduardo Pitta on this film, a touchstone reference for queer culture, not only on account of the homosexual character of Bob Roberts and the sexually ambiguous Master of Ceremonies at The Kit-Kat Club, but also the fact that it is a musical, the presence of Liza Minnelli and, of course, the permanent shadow of Christopher Isherwood on whose work it is inspired.

QUINTA-FEIRA, 23 DE SETEMBRO DE 2010

21.00h – Foyers e Sala 2 – SHOWCASE: *ele & yo*

THURSDAY, 23rd SEPTEMBER 2010

9PM – Foyers and Theatre 2 – SHOWCASE: *ele & yo*

Performance com início no *foyer* do Cinema São Jorge e término na Sala 2, com Joana Ruival e Anajara Laisa Amarante a reflectirem sobre os estereótipos do género e as heranças sócio-culturais através da música, do tango e da performance.

A Performance which takes off at the Cinema São Jorge foyer and ends at Theatre 2, with Joana Ruival and Anajara Laisa Amarante. A performance resulting from the reflection about gender stereotypes and socio-cultural heritages.

SEXTA-FEIRA, 24 DE SETEMBRO DE 2010

17.30h – Sala 2 – AUTOGRAFIA (2004), de Miguel Gonçalves Mendes

19.30h – Sala 2 – EU CONHECI... Mário Cesariny

21.00h – Sala 2 – CESARINY, CRUZEIRO SEIXAS E FERNANDO JOSÉ FRANCISCO (2006), de Carlos Cabral Nunes

FRIDAY, 24th SEPTEMBER 2010

5.30PM – Theatre 2 – AUTOGRAFIA (2004), by Miguel Gonçalves Mendes

7.30PM – Theatre 2 – I ONCE KNEW... Mário Cesariny

9PM – Theatre 2 – CESARINY, CRUZEIRO SEIXAS E FERNANDO JOSÉ FRANCISCO (2006), by Carlos Cabral Nunes

Exibição do documentário *Autografia* (2004), de Miguel Gonçalves Mendes sobre Mário Cesariny.

Conversa com o artista multimédia e director da Perve Galeria Carlos Cabral Nunes acerca do seu contacto privilegiado com Mário Cesariny. Projecção vídeo com depoimento do artista plástico Cruzeiro Seixas, especialmente gravado para o efeito.

Exibição de três documentários curtos de Carlos Cabral Nunes, sobre três figuras fundamentais da história do Surrealismo em Portugal: Mário Cesariny, Cruzeiro Seixas e Fernando José Francisco.

Screening of the documentary *Autografia* (2004), by Miguel Gonçalves Mendes on Mário Cesariny.

Conversation with Carlos Cabral Nunes, multimedia artist and director of Perve Art Gallery, on his privileged contact with Mário Cesariny. Video screening of an interview with artist Cruzeiro Seixas, specially recorded for this event.

Screening of three short documentaries by Carlos Cabral Nunes, on three seminal artist of the Portuguese Surrealist movement: Mário Cesariny, Cruzeiro Seixas, and Fernando José Francisco.

EXPOSIÇÃO MÁRIO CESARINY

17 a 25 de Setembro, Cinema São Jorge

Inauguração: Sábado, 17 de Setembro, às 20h00

MÁRIO CESARINY EXHIBITION

17th to the 25th September, Cinema São Jorge

Opening: Saturday, 17th September, 8PM

O Queer Lisboa 14 acolheu, no espaço do Cinema São Jorge, a exposição do autor e artista plástico português Mário Cesariny.

Queer Lisboa 14 orgaized and hosted, at the Cinema São Jorge, an exhibition of author and artist Mário Cesariny's works.

JÚRI | JURY

Júri da Secção Competitiva para a Melhor Longa-Metragem | Jury of the Competition Section for Best Feature Film

Rita Blanco (Actriz, Lisboa | Actress, Lisbon)

José Luís Peixoto (Escritor, Lisboa | Author, Lisbon)

Michèle Philibert (Directora Artística e Programadora do

Festival de Cinema REFLETS, Marselha | Artistic Director and Programmer of REFLETS Film Festival, Marseille)

Thomas Abelsthauser (Jornalista e Crítico de Cinema, Berlim | Journalist and Film Critic, Berlin)

Gorka Cornejo (Realizador, Madrid | Filmmaker, Madrid)

Júri da Secção Competitiva para o Melhor Documentário | Jury of the Competition Section for Best Documentary

Veronika Minder (Realizadora e Curadora, Berna | Filmmaker and Art Curator, Bern)

Rui Pedro Tendinha (Jornalista de Cinema e Programador do Estoril Film Festival, Lisboa | Journalist and Programmer of the Estoril Film Festival, Lisbon)

Adília Godinho (Jornalista RTP, Lisboa | RTP Journalist, Lisbon)

PALMARÉS | COMPETITION AWARDS

SECÇÃO COMPETITIVA PARA A MELHOR LONGA-METRAGEM

COMPETITION SECTION FOR BEST FEATURE FILM

Melhor Longa-Metragem | Best Feature Film

El Último Verano de La Boyita (Argentina, Espanha, França | Argentina, Spain, France, 2009, 86'), de | by Julia Solomonoff

Melhor Actor | Best Actor – Lucas Ferraro

Plan B (Argentina | Argentina, 2009, 103'), de | by Marco Berger

Melhor Actriz (Elenco) | Best Actress (Cast) – Guadalupe Alonso, Mirella Pascoal, Nicolas Treise

El Último Verano de La Boyita (Argentina, Espanha, França | Argentina, Spain, France, 2009, 86'), de | by Julia Solomonoff

Menção Especial do Júri | Special Jury Mention

Open (EUA | USA, 2009, 88'), de | by Jake Yuzna

SECÇÃO COMPETITIVA PARA O MELHOR DOCUMENTÁRIO

COMPETITION SECTION FOR BEST DOCUMENTARY

Melhor Documentário | Best Documentary

Ångrarna – Regretters (Suécia | Sweden, 2010, 60'), de | by Marcus Lindeen

Menção Especial do Júri | Special Jury Mention

I Shot My Love (Israel, Alemanha | Israel, Germany, 2010, 70'), de | by Tomer Heymann

SECÇÃO COMPETITIVA PARA A MELHOR CURTA-METRAGEM – PRÉMIO DO PÚBLICO

COMPETITION SECTION FOR BEST SHORT FILM – AUDIENCE AWARD

Toiletzone (França | France, 2009, 35'), de | by Didier Blasco



CONVIDADOS OFICIAIS | FESTIVAL GUESTS

Júri | Jury:

Gorka Cornejo
José Luís Peixoto
Michèle Philibert
Rita Blanco
Thomas Abeltschauer
Adília Godinho
Rui Pedro Tendinha
Veronika Minder

Convidados Internacionais Oficiais | Official Foreign Guests:

Alexander Edwards (realizador | filmmaker – *Spilt Milk* – Melbourne, Austrália | Melbourne, Australia)
Cosimo Santoro (programador | programmer – Itália | Italy)
Courtney Webster (atriz | actress – *Cellar* – Nova Iorque, EUA | New York, USA)
Didier Blasco (realizador | filmmaker – *Toiletzone* – Paris, França | Paris, France)
Eldar Rapaport (realizador | filmmaker – *Steam* - Los Angeles, EUA | Los Angeles, USA)
Hanna Bruhim (delegada da Swiss Films | Swiss Films delegate | – Zurique, Suíça | Zurich, Switzerland)
Jean Louis Giavitto (co-escritor | co-writer – *Toiletzone* – Paris, França | Paris, France)
Jo Sol (realizador | filmmaker – *Fake Orgasm* – Barcelona, Espanha | Barcelona, Spain)
Joachim Post (director do Festival de Cinema Gay e Lésbico de Hamburgo | Hamburg Gay and Lesbian Film Festival director – Hamburgo, Alemanha | Hamburg, Germany)
Juanma Carrillo (realizador | filmmaker – *Canibales / Perfect Day* – Madrid, Espanha | Madrid, Spain)
Lauren Hind (atriz | actress – *Cellar* – Nova Iorque, EUA | New York, USA)
Marcel Gisler (realizador | filmmaker – *Die blaue Stunde* – Berlim, Alemanha | Berlin, Germany)
Massimo Vattani (director do Tek Festival e distribuidor | distributor and Tek Festival director – Roma, Itália | Rome, Italy)
Michael Stock (realizador | filmmaker – *Postcard to Daddy* – Berlim, Alemanha | Berlin, Germany)
Raphael Alvarez (realizador | filmmaker – *Dzi Croquettes* – Brasil | Brazil)
Sébastien Lifshitz (realizador | filmmaker – *Plein Sud* – Paris, França | Paris, France)
Sigfrid Monleòn (realizador | filmmaker – *El Cónsul de Sodoma* – Madrid, Espanha | Madrid, Spain)
Steve Staso (realizador | filmmaker – *Cellar* – Nova Iorque, EUA | New York, USA)
Tatiana Issa (realizadora | filmmaker – *Dzi Croquettes* – Brasil | Brazil)
Tomer Heymann (realizador | filmmaker – *I Shot My Love* – Telavive, Israel | Tel Aviv, Israel)
Torsten Fenz (Hamburgo, Alemanha | Hamburg, Germany)
Veronika Minder (realizadora | filmmaker – *Katzenball* – Berna, Suíça | Bern, Switzerland)

Realizadores Convidados Nacionais Oficiais | Official National Guest Filmmakers:

André Santos (*Cavalos Selvagens*)
Luís Hipólito (*Boys Just Wanna Have Fun*)
Márcio Laranjeira (*Fuera de Cuadro*)
Marco Leão (*Cavalos Selvagens*)
Vicente Alves do Ó (*A Assassina Passional está Louca!*)

Convidados do Espaço da Memória / Queer Memory | Espaço da Memória / Queer Memory Guests:

Anajara Laisa Amarante (performer | performer – Lisboa | Lisbon)
André Zambi (músico Anunamanta | Anunamanta musician – Lisboa | Lisbon)
Carlos Cabral Nunes (director Perve Galeria | Perve Gallery director – Lisboa | Lisbon)
Dinis Silva (músico Anunamanta | Anunamanta musician – Lisboa | Lisbon)
Eduardo Pitta (escritor e crítico literário | author and book critic – Lisboa | Lisbon)
Elena González (professora workshop Tango Queer | Queer Tango workshop teacher – Lisboa | Lisbon)
Joana Ruival (professora workshop Tango Queer, músico Anunamanta, performer | Queer Tango workshop teacher, Anunamanta musician, performer – Lisboa | Lisbon)
Lia Gama (atriz | actress – Lisboa | Lisbon)
Luís Lucas (actor | actor – Lisboa | Lisbon)
Luís Miguel Cintra (actor e encenador | actor and stage director – Lisboa | Lisbon)
Maile Colbert (videasta | video artist – Lisboa | Lisbon)
Vitor Hugo Costa (videasta | video artist – Lisboa | Lisbon)

Convidados Oficiais | Official Guests:

Alexandre Gregório
Ana Costa
Cristina Pais
Daniel Cotrim
Dário Nemésio
David Charles Jourdan
David Costa
Dinis Correia
Edgar Rosa
Fabio Caperchi
Hugo Lourenço
Joana Gomes
Joana Pessoa
João Beirão
João Rui Guerra
Jorge Dias
José da Avó
Manuel Loureiro
Marta Félix
Miguel Valverde
Mónica Guerreiro
Nádia Dias
Nádia Sales Grade
Nuno Catarino
Paulo Almeida

Paulo Jorge
Paulo Jorge Vieira
Possidónio Cachapa
Raquel Almeida
Rita Castel-Branco
Rodrigo Gerace
Sara Afonso
Simão Pires
Sofia Ângelo
Sofia Canêlhas
Stephen Pevner
Tiago Tempera
Valentín Cózar

Imprensa Internacional Convidada | Guest Foreign Press:

Boyd Van Hoeij (Luxemburgo | [Luxembourg](#))
Doris Senn (Zurique, Suíça | [Zurich, Switzerland](#))
Thomas Abeltshauer (Berlim, Alemanha | [Berlin, Germany](#))

Total de 86 Convidados Oficiais

Total sum of 86 Official Guests

APOIOS | SPONSORS

Produção | Production:

Associação Cultural Janela Indiscreta
Queer Lisboa

Parceria Estratégica | Strategic Partners:

Câmara Municipal de Lisboa
EGEAC, E.M.

Co-Produção | Co-Production:

Cinema São Jorge

Festival Apoiado pelo | Festival Sponsored by:

Ministério da Cultura
Instituto do Cinema e do Audiovisual

Apoio Institucional | Institutional Sponsors:

Turismo de Lisboa | Lisbon Tourism
Embaixada da Suíça | Swiss Embassy
Embaixada de Israel | Israeli Embassy
Embaixada da Noruega | Norwegian Embassy
Goethe-Institut
Instituto Cervantes
Instituto Franco-Português

Apoio à programação | Programme Sponsors:

Swiss Films
Cinemateca Portuguesa
Bosque Secreto
m-appeal
Rendez-vous Pictures International
Reel Queer Productions
Jumpcut
ZON-Lusomundo

Apoio ao Prémio da Competição | Competition Awards Sponsors:

Absolut Vodka
RTP 2
Manhunt

Hotel Oficial | Official Hotel:

Hotel Florida

Televisão Oficial | Official TV:

RTP 2

Rádio Oficial | Official Radio:

Antena 3

Web Hosting:

Miaki



Parceiros Media | Media Partners:

Magazine HD
Com'Out
DIF
Guia da Noite
Don't Panic
Rua de Baixo
Portugal Gay
Dezanove

Apoios Privados | Private Sponsors:

GL Events
LG

Apoios Espaço da Memória / Queer Memory | Espaço da Memória / Queer Memory Sponsors:

Hiscox Portugal
Fundação Cupertino de Miranda
Fundação Arpad Szenes-Vieira da Silva
Fundação EDP
Arte Periférica
Assírio & Alvim
Colectivo Multimédia Perve / Perve Galeria
Editorial Caminho

Restaurante Parceiro | Partner Restaurant:

Charcuteria Francesa

Diner Oficial | Official Diner:

The Great American Disaster

Apoio a Eventos | Event Sponsors:

Arraial Pride
In-Events
Conceito Urbano

Apoio Associativo | Associative Sponsors:

APAV – Associação Portuguesa de Apoio à Vítima
Não te Prives

EMPRESAS REPRESENTADAS NO QUEER

MARKET | PUBLISHING HOUSES AND DISTRIBUTORS REPRESENTED AT THE QUEER MARKET

90° Editora
Angelus Novus
Antígona
Castelo Lopes Multimédia
CLAP Filmes
Costa do Castelo Filmes
Dinalivro
Dom Quixote
Editorial Bizâncio
Gradiva Publicações
Grupo Almedina
Grupo Bertrand Circulo de Leitores
Live Comunicação Global
Livros Cotovia
LNK
Midas Filmes

EMPRESAS PRESENTES COM STAND-UPS E PUBLICIDADE NO CINEMA SÃO JORGE | COMPANIES PRESENT WITH STAND-UPS AND PULICITY AT THE CINEMA SÃO JORGE

Absolut Vodka
GL Events
LG
Antena 3
Com'Out
APAV

A decoração do Cinema São Jorge esteve a cargo da Empresa GL Events | Socieventos

The Cinema São Jorge was decorated by GL Events | Socieventos



IMPrensa ACREDITADA | ACCREDITED PRESS

António Loja Neves (Expresso)
António Luís (Sado2000)
António M. Teixeira (HardMusica)
Armelle Bildgen (Paris Lesbian and Feminist Film Festival)
Boyd Van Hooij
Bruno Fernandes (freelancer)
Bruno Horta (Time Out)
Carlos Filipe (HardMusica)
Carlos Marques da Silva (Lusa)
Diogo Carreira (TvNet)
Doris Senn
Emilie Gouband (La Dixieme Muse)
Fernanda Borba (Guia da Noite)
Fernandes Lourenço (Jornal dos Reformados)
Filipe Paulo (Portugal Gay)
Gonçalo Sá (Sapo)
Gonçalo Trindade (fórum online Espalha Factos)
Horta do Rosário (Dezanove)
Inês Bernardo (jornal Sol)
João Moço (Diário de Notícias)
João Paulo (Portugal Gay)
José Gabriel Fernandes
Levi Fernandes (AFP)
Luís Veríssimo (Dezanove)
Manuele Masini (Alleo Discovering Contemporary Cultures)
Marcelo Valadares (O Estado)
Miguel Andrade (SIC)
Nuno Carvalho (Diário de Notícias)
Patrícia Raimundo (Guia da Noite)
Paulo Monteiro (Dezanove)
Pedro Lã (freelancer)
Renato Duarte (Rua de Baixo)
Rodrigo Nunes (freelancer)
Roger Winstanley (freelancer)
Sanja Stojanovic
Syma Tariq (freelancer)
Thomas Abeltshauser
Tiago Bartolomeu Costa (Público)
Vasco Câmara (Público)
Véro Bourtron (Paris Lesbian and Feminist Film Festival)
Zita Braga (HardMusica)

Total de 41 Jornalistas acreditados (incluindo os 3 convidados oficiais)

Total sum of 41 accredited journalists (including the 3 official foreign guest journalists)